

SUNDAY, AUGUST 21, 2022
10th Sunday after Pentecost
Afterfeast of the Dormition
Apostle Thaddeus of the Seventy

Saint Thaddeus, Apostle of the Seventy, was by descent a Hebrew, and he was born in the Syrian city of Edessa. The holy Apostle Thaddeus of the Seventy must be distinguished from Saint Jude, also called Thaddeus or Levi (June 19), who was one of the Twelve Apostles.

When he came to Jerusalem for a feastday, he heard the preaching of John the Forerunner. After being baptized by him in the Jordan, he remained in Palestine. He saw the Savior, and became His follower. He was chosen by the Lord to be one of the Seventy Disciples, whom He sent by twos to preach in the cities and places where He intended to visit (Luke. 10: 1).

After the Ascension of the Savior to Heaven, Saint Thaddeus preached the good news in Syria and Mesopotamia. He came preaching the Gospel to Edessa and he converted King Abgar, the people and the pagan priests to Christ. He backed up his preaching with many miracles (about which Abgar wrote to the Assyrian emperor Nerses). He established priests there and built up the Edessa Church.

Prince Abgar wanted to reward Saint Thaddeus with rich gifts, but he refused and went preaching to other cities, converting many pagans to the Christian Faith. He went to the city of Beirut to preach, and he founded a church there. It was in this city that he peacefully died in the year 44. (The place of his death is indicated as Beirut in the Slavonic MENAION, but according to other sources he died in Edessa. According to an ancient Armenian tradition, Saint Thaddeus, after various tortures, was beheaded by the sword on December 21 in the Artaz region in the year 50).

GREAT VESPERS

LORD I CALL: Four stichera of the Resurrection in tone 1 (spiral bound Vespers book), then ...

Feast, tone 4:

Oh, the marvelous wonder!
The source of Life is laid in a grave,
and the tomb becomes a ladder to heaven.
Rejoice, Gethsemane, holy shrine of the Theotokos!
Let us, the faithful, cry out with Gabriel as our captain:
“Rejoice, O full of grace, the Lord is with you, //
He that grants the world great mercy through you!”

Oh, the wonder of your mysteries, pure Lady:
you were made the throne of the Most High,
and today you have passed from earth to heaven.
Your glory is full of splendor, shining with divine brightness.
Virgins, be raised to the heights with the Mother of the King!
Rejoice, O full of grace, the Lord is with you, //
He that grants the world great mercy through you!

The Dominions and Thrones, the Rulers, Principalities and Powers,
the Cherubim and fearsome Seraphim, glorify your falling asleep.
All those born of earth rejoice,
adorned with honor by your divine glory.
Kings fall down and sing with the Archangels and Angels:
“Rejoice, O full of grace, the Lord is with you, //
He that grants the world great mercy through you!”

St. Thaddeus, tone 4:

O blessed Apostle Thaddeus,
having partaken of the highest Light,
you were truly a second light through divine participation!
You dispelled the night of idolatry,
leading souls to the sovereign God of all. //
Therefore, we rejoice in honoring your brilliant memory as we glorify
Christ.

O blessed and God-pleasing Apostle Thaddeus,
after the divine and light-bearing Resurrection of Christ

and His all-holy Ascension to heaven,
thou didst engage in the preaching of God in the city of Edessa.
By words and miracles thou didst confirm in the truth//
Abgar, the local ruler, and all the people under him.

O blessed and divinely wise Apostle Thaddeus,
by your divine touch sight is given to the blind,
soundness is restored to the lame and health to all the infirm,
strength to the paralyzed and saving knowledge to the ignorant;
for you were full of the gifts of the all-effecting Spirit//
Therefore, O merciful one, we sing praises to you.

Glory ... Feast, tone 2:

Come, let us keep the feast shared throughout all the world,
of the Dormition of the all-pure Theotokos!
Today angels celebrate the sacred translation of the Mother of God,
summoning us earth-born mortals to gladness,
that we may cry out with ceaseless voices:
“Rejoice, for you have been translated from earth,
and changed your abode to the heavenly mansions!
Rejoice, for you have brought together through a bright cloud
the choir of the Apostles!
Rejoice, our hope and protection!//
For we, the Christian people, never cease to bless you.

now and ever ... the theotokion-dogmatikon of the Resurrection in tone 1 (spiral bound Vespers book)

APOSTICHA: All stichera of the Resurrection in tone 1 (spiral bound Vespers book)

Glory ... now and ever ... Feast, tone 8:

Today the choirs of virgins stand mystically around the bed of the Virgin Mother,
and the souls of the righteous surround them and glorify the Queen.
The virgins offer their virginity instead of myrrh,
and the righteous offer immaterial hymns and virtue;

for it is proper that the Mother of God, as Queen,
is accompanied by radiant royal virtues.
With those who have led a pure life,
let us go forth to the burial of her who is the Mother of God,//
blessing her together with hymns and spiritual songs!

TROPARIA

Resurrection, tone 1:

When the stone had been sealed by the Jews,
while the soldiers were guarding Your most pure body,
You rose on the third day, O Savior,
granting life to the world.
The powers of heaven therefore cried to You, O Giver of Life:
“Glory to Your Resurrection, O Christ!
Glory to Your Kingdom!//
Glory to Your dispensation, O Lover of mankind!”

St. Thaddeus, tone 3:

Holy Apostle Thaddeus,
entreat the merciful God
to grant our souls forgiveness of transgressions.

Feast, tone 1:

In giving birth you preserved your virginity.
In falling asleep you did not forsake the world, O Theotokos.
You were translated to life O Mother of Life,//
and by your prayers you deliver our souls from death.

Saint John of Damascus Orthodox Church

Rector: Father Michael Anderson

16903 Espola Rd

Poway, CA 92064

Email: powaypadre@stjohnofdamascus.org

Office: 858-674-1931